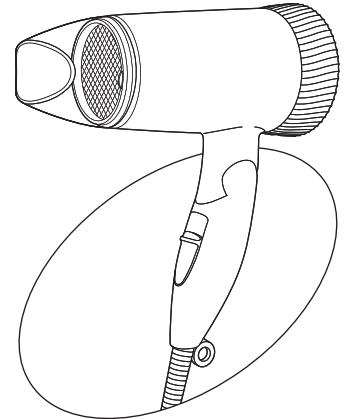


Panasonic®

Operating Instructions
(Household use) Hair Dryer

Model No. EH-ND57
EH-ND56

English.....	3
中文.....	13
ไทย.....	23
Tiếng Việt	33
Bahasa Indonesia	43



Operating Instructions
(Household use) Hair Dryer

Model No. EH-ND57
EH-ND56

Contents

Safety precautions.....	4	Maintenance.....	9
Parts identification	8	Troubleshooting	11
How to use	9	Specifications	11

Thank you for purchasing this Panasonic product.



Before operating this unit, please read these instructions completely and save them for future use.

Safety precautions



To reduce the risk of injury, loss of life, electric shock, fire, and damage to property, always observe the following safety precautions.

Explanation of symbols

The following symbols are used to classify and describe the level of hazard, injury, and property damage caused when the denotation is disregarded and improper use is performed.

 <h1>WARNING</h1>	<p>Denotes a potential hazard that could result in serious injury or death.</p>
 <h1>CAUTION</h1>	<p>Denotes a hazard that could result in minor injury or property damage.</p>


The following symbols are used to classify and describe the type of instructions to be observed.

	<p>This symbol is used to alert users to a specific operating procedure that must not be performed.</p>
	<p>This symbol is used to alert users to a specific operating procedure that must be followed in order to operate the unit safely.</p>


Some parts of the safety precaution illustrations differ from the actual product.


WARNING


► Plug and Cord

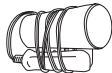
- 
Do not use with the cord bundled.
 - Doing so may cause fire or electric shock.


- Do not damage the cord or plug.**
 - **Do not deface, modify, forcefully bend or pull the cord or plug. Also, do not place anything heavy on, twist or pinch the cord.**
 - Doing so may cause electric shock, burn or fire due to a short circuit.

- 
Do not use when the plug or cord is damaged or hot.
 - Doing so may cause burn, electric shock, or fire due to a short circuit.

- 
Never use the appliance if the plug fits loosely in a household outlet.
 - Doing so may cause burn, electric shock, or fire due to a short circuit.

- 
Do not connect or disconnect the plug to a household outlet with a wet hand.
 - Doing so may cause electric shock or injury.

- Do not wrap the cord tightly around the main body when storing.**
 - Doing so may cause the wire in the cord to break with the load, and may cause electric shock, burn or fire due to a short circuit.

- 
Do not store or use the cord in a twisted state.
 - Doing so may cause the wire in the cord to break with the load, leading to electric shock or fire due to a short circuit.



WARNING

Disconnect the plug by holding onto it instead of pulling on the cord.



- Failure to do so may cause the wire in the cord to break, and may cause burn, electric shock, or fire due to a short circuit.

Regularly clean the plug to prevent dust from accumulating.



- Failure to do so may cause fire due to insulation failure caused by humidity.
Disconnect the plug and wipe with a dry cloth.

Always turn off the power switch and disconnect the plug from the household outlet after use.



- Failure to do so may cause fire or burn.

Insert the plug into the household outlet directly: Do not use with an extension cord.

Fully insert the plug.



Always ensure the appliance is operated on an electric power source matched to the rated voltage indicated on the appliance.

- Failure to do so may cause fire or electric shock.

When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.



- Failure to do so may cause an accident or injury.

For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.



- Failure to do so may cause an accident or injury.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent (described in the warranty), or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.



- Failure to do so may cause an accident or injury.

► In case of an abnormality or malfunction

Immediately stop using and remove the plug if there is any abnormality or malfunction.

- Failure to do so may cause fire, electric shock, or injury.

<Abnormality or malfunction cases>



- Air is not emitted
 - Unit stops sporadically
 - Interior becomes red-hot and smoke is emitted
- Immediately request inspection or repair at an authorized service center.

► Maintenance

When you see sparks around the air outlet while using the hot air setting, stop using and remove the lint on the air outlet and air inlet.



- Failure to do so may cause burn or fire.

► This appliance





Do not block, or insert hair pins or other foreign objects into the air inlet and air outlet.


- Doing so may cause fire, electric shock, or burn.





WARNING

-  **Do not leave the place when the power switch is on.**
- Doing so may cause fire.


- Do not store the appliance in a bathroom or location with high humidity. Also, do not place in a location where water may spill (such as top of vanity).**
 - Doing so may cause electric shock or fire.


- Do not keep within the reach of children. Do not let them use the appliance.**
 - Doing so may cause burn, electric shock, or injury.

- Do not use in proximity of flammable materials (such as alcohol, benzine, thinner, spray, hair care product, nail polish remover).**
 - Doing so may cause an explosion or fire.

- Never modify, disassemble, or repair.**
 - Doing so may cause ignition or injury due to abnormal operation.
Contact an authorized service center for repair.


- Do not use the appliance with a wet hand.**
 - Doing so may cause electric shock or fire due to a short circuit.

- This appliance is not designed for commercial use, and is not intended for use without appropriate maintenance.**
 - Doing so may cause burn or fire due to a continuous load or overload.

-  **Do not immerse the appliance in water. Do not use the appliance near water. Do not use the appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.**
- Doing so may cause electric shock or fire.



This symbol with prohibition sign in red on the appliance means "Do not use this appliance near water".

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.**
 **Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.**
- Failure to do so may cause an accident or injury.



CAUTION

► To protect your hair



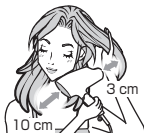
Do not use with the air inlet damaged.

- Your hair may get tangled in the air inlet, which could damage the hair.



Be sure to keep a distance of over 3 cm between the air outlet and your hair.

- Failure to do so may cause burns to the hair.



Be sure to keep your hair at least 10 cm away from the air inlet.

- Your hair may get tangled in the air inlet, which could damage the hair.



► Note the following precautions



Do not drop or subject to shock.

- Doing so may cause electric shock or ignition.



Do not use on infants.

- Doing so may cause burn.



Do not touch the air outlet and set nozzle which will become very hot.

- Doing so may cause burn.



Do not look into the air outlet while in use.

- The hair dryer blows air with dust, etc., possibly resulting in injury.



Only use for drying or styling human hair.

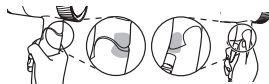
(Do not use on pets, or to dry clothing, shoes, etc.)

- Doing so may cause fire or burn.

During use or when unfolding or folding the handle, do not touch the shaded area as shown in figures below.

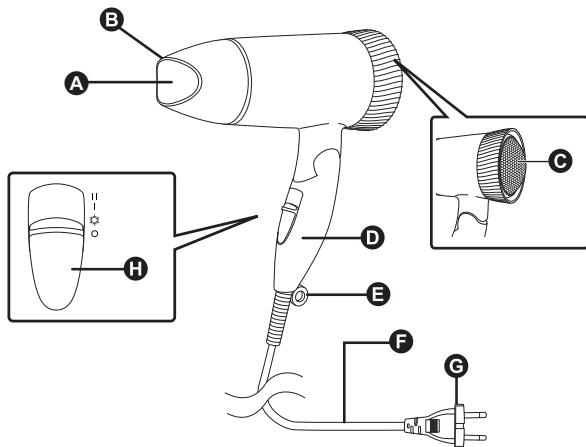


- Failure to do so may cause finger injury.



► Note

- This hair dryer is equipped with an automatic overheating protective device. If the hair dryer overheats, it will switch to cool air mode. Switch off the hair dryer and unplug it from the household outlet. Allow it to cool down for a few minutes before using it again. Check that no fluff, hair, etc. is in the air inlets and outlets before switching it on again.



- A** Air outlet
- B** Set nozzle
- C** Air inlet
- D** Handle
- E** Ring for hanging
- F** Cord
- G** Plug

The shape of the plug differs depending on the area.

H Power switch

- | | |
|----|-------------------------------|
| II | Turbo
(Strong hot airflow) |
| I | Set
(Gentle hot airflow) |
| ☀ | Cool
(Cool airflow) |
| O | Off |

► Set nozzle

For easy styling and blow drying of hair, attach the set nozzle to the hair dryer.

- Set nozzle helps to direct the airflow onto a specific area of the hair.

How to use

- 1** Before using the hair dryer, confirm that the power switch is at position “O”, then plug into a household outlet and turn on the power switch.
- 2** Select the intensity of the airflow with the power switch, and then dry your hair.
- 3** Set the power switch to position “O”, and then remove the plug from the household outlet.

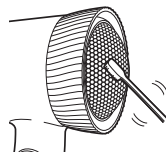
Maintenance

Always turn the power switch off and disconnect the plug from the household outlet. (Except when performing maintenance on the air outlet)

Maintaining the air inlet

Clean the air inlet once a month or over.


- Clean lint, hair, or other matter from the air inlet with a toothbrush or a vacuum cleaner.



Maintaining the air outlet

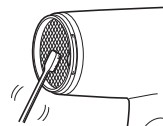
Clean the air outlet once a month.

Scrub to remove any dust, hair, etc. blocking the mesh.

- The hair dryer should be plugged into the household outlet only in case of maintenance for the air outlet.
- Set the power switch to “” for using cool airflow to blow away the dust, etc., as you scrub with the toothbrush.

► Notes

- During maintenance, do not block the air inlet with your hands, etc.
- During or after maintenance of the air outlet, dust, etc. may scatter. Ensure that the hair dryer does not blow out any dust from the air outlet before using. (Do not look into the air outlet.)



(Use a commercially available toothbrush.)

Maintaining the hair dryer

Clean the hair dryer when it gets dirty.

Clean the housing only with a soft cloth slightly dampened with tap water or soapy tap water.

► Notes

- Do not use substances such as alcohol, nail polish remover or detergent (hand soap). Doing so may result in malfunction or part cracks or discoloration.
- Do not leave the appliance with hairdressing products or cosmetics on it. Doing so will cause deterioration of the plastic, leading to discoloration and cracks.



Troubleshooting

Problem	Possible cause	Action
It switches frequently to cool air while using in "Hot" mode, or sparks can be seen inside the product. (These sparks are caused by a protective device (thermostat switch). They are not dangerous.)	▶ Lint has accumulated on the air inlet or air outlet. Hair or something is blocking the air inlet.	▶ Remove accumulated lint. Do not block the air inlet.
The hot air repeatedly turns into cool air.	▶	
The hot air is abnormally hot.	▶	
The plug is abnormally hot.	▶ The connection to the household outlet is loose.	▶ Use a household outlet that fits securely.

If the problems still cannot be solved, contact the store where you purchased the unit or a service center authorized by Panasonic for repair.

Specifications

Product name	Hair Dryer			
Product model	EH-ND57, EH-ND56			
Power source	220 V~ 50 - 60 Hz	230 V~ 50 - 60 Hz	240 V~ 50 - 60 Hz	
Power consumption	EH-ND57	1 300 W	1 400 W	1 500 W
	EH-ND56	1 100 W	1 200 W	1 300 W
Accessory	Set nozzle			

This product is intended for household use only.

操作說明
(家用) 風筒

型號
EH-ND57
EH-ND56

目錄

安全注意事項.....	14	維護	19
部件說明	18	疑難排解	21
如何使用風筒	19	規格	21

謝謝您選購本 Panasonic 產品。
使用本產品前，請仔細閱讀操作說明，並妥善保管以備將來參考。

安全注意事項

為減少受傷、死亡、電擊、火災及財產損失的風險，請務必遵循下列安全注意事項。

符號說明

下列符號用於分類和描述在忽略指示及使用不當時造成的危險、受傷和財產損失。



警告

指示可能造成嚴重受傷或死亡的潛在危險。



注意

指示可能造成輕微受傷或財產損失的危險。

下列符號用於分類和描述要遵循的說明之類型。



此符號用於警示使用者不得執行特定的操作程序。



此符號用於警示使用者必須遵循特定的操作程序以便安全操作裝置。

《安全預防措施》中的圖像可能與實際產品不同。



警告

▶ 插頭與纜線



電源線包裹在一起時請勿使用。

- 否則可能引起火災或電擊。

請勿損壞電線或插頭。



• 請勿弄髒、改裝、用力彎曲或拉扯電線或插頭。另外，請勿將任何重物放在電線上面，扭結或夾住電線。

- 否則，可能會因短路而導致灼傷、觸電或火災。



若是插頭或電源線損壞或發熱，請勿使用。

- 否則可能因短路而導致灼傷、電擊或火災。



如果插入家庭插座時很鬆，切勿使用設備。

- 否則可能因短路而導致灼傷、電擊或火災。



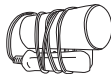
手濕時請勿將插頭插入家庭插座或從中拔下插頭。

- 否則可能導致電擊或受傷。

在存放時，請勿將電線過緊地繞着主體。








- 此舉可能會導致電源線中的電線與負載斷開，並可能因短路而導致觸電、燙傷或火災。







請勿以扭結的狀態存放或使用電源線。


- 否則其中的電線可能在壓力下折斷，然後因短路而導致電擊、灼傷或火災。

警告

-  拔下插頭時用手按住插座，而不要拉扯電源線。
- 否則其中的電線可能在壓力下折斷，然後因短路而導致電擊、灼傷或火災。
-  定期清潔插頭，以防止灰塵聚積。
- 否則可能因濕度過大而導致絕緣失效，從而引發火災。
拔下插頭，用乾布擦拭。
-  使用後務必關閉電源開關，並從家庭插座上拔下插頭。
- 否則可能導致火災或灼傷。
- 將插頭直接插入家用插座：請勿使用延長線。
請確保插頭已完全插入。
-  經常確保設備使用的電源與設備上指示的額定電壓相符。
- 否則可能導致火災或觸電。
-  若在浴室中使用設備，使用完畢後請拔下電源插頭，因為即使設備已經關掉，它在接近水時仍然存在危險。
- 否則可能導致事故或受傷。

-  為增強安全保護，建議在浴室的供電電路中安裝一個額定漏電動作電流不超過 30 mA 的漏電保護開關 (RCD)。請向安裝者諮詢意見。
- 否則可能導致事故或受傷。
-  倘電源線損壞，則必須由製造商、其服務代理商（保用內有說明）或類似的合資格人士更換，以免發生危險。
- 否則，可能會導致事故或受傷。
- ▶ 發生異常或故障時
如有任何異常或故障，請立即停止使用，並拔下插頭。
- 否則可能導致火災、電擊或受傷。
<異常或故障情況>
 - 沒有風吹出
 - 裝置不時停止
 - 內部變得赤熱，並且散發煙霧- 立即到授權的維修中心請求檢查或維修。
- ▶ 維護
 使用熱風設定時，若看到出風口周圍有火花，請停止使用，並清除出風口和入風口的棉線。
- 否則可能導致灼傷或火災。
- ▶ 本設備
 請勿堵塞或將髮夾或其他異物插入進風口、出風口。
- 否則，可能會導致火災、觸電或灼傷。

警告

-  請勿在電源開關開啟時離開。
- 否則可能造成火災。
-  請勿將設備存放在浴室或濕度大的地方，亦勿放在可能濺水的地方（如浴櫃上）。
- 否則可能造成爆炸或火災。
-  請勿存放在兒童或嬰兒可觸及的地方。
請勿讓其使用本設備。
- 否則可能導致灼傷、電擊或受傷。
-  請勿在易燃材料（如酒精、汽油、稀釋劑、噴霧、護髮產品、洗甲水）附近使用。
- 否則可能造成爆炸或火災。
-  切勿改裝、拆解或維修。
- 否則可能因異常操作而造成著火或受傷。
請聯絡授權的維修中心進行維修。
-  手濕時請勿使用設備。
- 否則可能因短路而造成電擊或火災。
-  本設備未設計用於商業用途，亦不可在不當維護下使用。
- 否則可能因持續負載或過載而造成灼傷或火災。

請勿將設備浸入水中。


請勿在水源附近使用本風筒。

請勿在浴缸、淋浴設備、洗滌盆或其他含水的容器附近使用本風筒。

- 否則可能造成電擊或火災。



本設備上帶有紅色禁止標誌的符號表示「請勿在水源附近使用本設備」。

 患有體能、感官或智力減退，或缺乏經歷和知識之人士（含小孩），在無人監護或未獲負責其安全之人告知如何使用的情况下不得使用本設備。

小孩應監護好，確保他們不玩弄本設備。

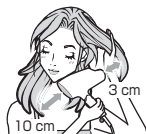
- 否則可能導致事故或受傷。

⚠ 注意

▶ 為保護您的頭髮

- ⊘ 入風口損壞時請勿使用。
- 您的頭髮可能糾纏於入風口中而受損。

- ⊘ 出風口與頭髮的間距必須超過 3 公分。
- 否則可能造成頭髮被燙傷



- ⊘ 頭髮與入風口至少要保持 10 公分的距離。
- 您的頭髮可能糾纏於入風口中而受損。



▶ 注意下列注意事項

- ⊘ 請勿掉落或遭受振動。
- 否則可能造成電擊或著火。
- ⊘ 請勿用於兒童或嬰兒。
- 否則可能造成灼傷。
- ⊘ 由於出風口、集風咀和速乾護髮風咀都會發熱，所以請勿隨意觸碰。
- 否則可能會導致灼傷。
- ⊘ 使用時請勿看出風口。
- 風筒會吹出塵埃等，可能造成受傷。
- ⊘ 僅用於吹乾頭髮或為其造型，或者用於皮膚。（請勿對寵物使用，或用於吹乾衣服、鞋子等）
- 否則，可能會導致火災或灼傷。

在使用過程中或伸縮把手時，請勿觸碰下圖所示的陰影部位。

- 否則可能導致手指受傷。

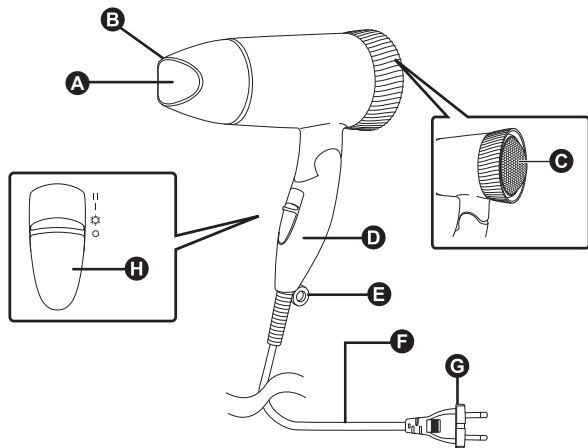


▶ 注意

- 本風筒配備自動過熱保護裝置。如果風筒過熱，將會切換到冷風模式。請關閉風筒，將其插頭從家庭插座中拔出。讓其冷卻幾分鐘後再次使用。重新開啟之前，確認入風口和出風口沒有絨毛、頭髮等。

部件說明

中文



► 風咀

為便於定型和吹乾頭髮，請將風咀裝到風筒上。

- 風咀協助將風引導到頭髮的特定部位。

A 出風口（含有角蛋白和椰子油保護層）

B 風咀

C 入風口

D 把手

E 掛環

F 電源線

G 插頭

各地區的插頭形狀不同。

H 電源開關

II 渦輪
(強風)

I 造型
(柔風)

☀ 冷
(冷風)

O 關

如何使用風筒

- 1 在使用風筒之前，確認電源開關處於「○」位置，然後插入家用電源插座，並開啟電源開關。
- 2 使用電源開關選擇氣流強度，然後吹乾頭髮。
- 3 將電源開頭調至「○」位置，然後從插座中拔出插頭。

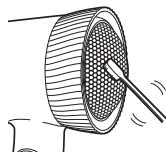
維護

務必關閉電源開關，並從家庭插座上拔下插頭。（對出風口執行維護時除外）

維護進風口

每月或更長時間清潔一次進風口。

- 使用牙刷或真空吸塵器清除進風口中的棉線、頭髮或其他物質。



維護出風口

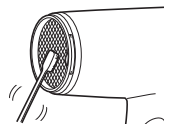
每月清潔一次出風口。

擦洗以清除堵塞網孔的任何灰塵、頭髮等。

- 風筒應僅在維護出風口時才插入家用電源插座。
- 用牙刷擦洗時，將電源開關調至「❄️」以使用冷風吹走灰塵等。

►注意

- 在維護時，不要用手或其他物件堵塞進風口。
- 在出風口維護過程中或維護之後，灰塵等可能會散播。在使用之前，確認風筒不會從出風口吹出任何灰塵。（不要去看出風口裡面。）



（使用商用牙刷。）

保養機身

變髒時進行以下操作。

要清潔風筒（若已變髒），先將一塊布浸在肥皂水中，然後將其擰乾，再擦拭風筒。

► 注意

- 切勿使用酒精、洗甲水或洗衣粉（洗手皂）等物質清潔外殼。否則可能造成故障、部件破裂或褪色。
- 不要在設備上留下髮型用品或化妝品。否則會造成塑料分解，導致產品褪色或破裂。



疑難排解

問題	可能的原因	措施
在「熱風」模式下使用風筒時，它會頻繁地切換到冷風，或者可以在主體內看到火花。 (這些火花並非因故障所致，而是由內置過熱保護裝置引起。)	棉絨積聚在入風口或出風口上。 頭髮或其他物質阻擋入風口。	▶ 不要堵塞入風口。 請勿阻擋入風口。
▶ 熱風經常變成冷風。		
▶ 熱風太燙。		
▶ 插頭異常熱。	▶ 與家用插座的連接不牢。	▶ 使用安全固定的家用插座。

如果問題仍然無法解決，請聯絡您購買設備的商店或 Panasonic 授權的維修中心進行維修。

規格

產品名稱		風筒		
產品型號		EH-ND57, EH-ND56		
電源		220 V~ 50 - 60 Hz	230 V~ 50 - 60 Hz	240 V~ 50 - 60 Hz
功耗	EH-ND57	1 300 W	1 400 W	1 500 W
	EH-ND56	1 100 W	1 200 W	1 300 W
附件		風咀		

本產品只適合家居使用。

Panasonic®

คู่มือการใช้งาน
เครื่องเป่าผม (ใช้งานภายในบ้าน)

หมายเลขรุ่น
EH-ND57
EH-ND56

ไทย

สารบัญ

ข้อควรระวังด้านความปลอดภัย.....	24	การบำรุงรักษา.....	29
ส่วนต่าง ๆ ของอุปกรณ์	28	วิธีการแก้ปัญหา.....	31
วิธีใช้งาน	29	ข้อมูลทางเทคนิค.....	31

ขอขอบคุณที่สั่งซื้อผลิตภัณฑ์ของ Panasonic

ก่อนใช้งานเครื่องนี้ โปรดอ่านคู่มือการใช้งานโดยละเอียดและเก็บรักษาคู่มือนี้ไว้เพื่อใช้งานในอนาคต

ข้อควรระวังด้านความปลอดภัย

เพื่อลดความเสี่ยงจากการบาดเจ็บ การเสียชีวิต ไฟฟ้าช็อต ไฟไหม้ และ ความเสียหายต่อทรัพย์สิน ควรศึกษาข้อควรระวังด้านความปลอดภัยต่อไปนี้เสมอ

คำอธิบายของสัญลักษณ์ต่าง ๆ

สัญลักษณ์ต่อไปนี้ใช้เพื่อจำแนกกลุ่มและอธิบายถึงระดับของอันตราย การบาดเจ็บ และความเสียหายต่อทรัพย์สินอันเนื่องมาจากการละเลยต่อคำเตือน ที่ระบุไว้ และการใช้งานอย่างไม่เหมาะสม


 คำเตือน


อันตรายที่อาจเกิดขึ้นนั้น อาจส่งผลให้ได้รับบาดเจ็บ อย่างร้ายแรงหรือเสียชีวิตได้

 ข้อควรระวัง

อันตรายที่อาจส่งผลให้ได้รับบาดเจ็บเล็กน้อยหรือทำให้ สิ่งของเสียหาย

สัญลักษณ์ต่อไปนี้ใช้เพื่อจำแนกกลุ่มและอธิบายถึงประเภทของคำแนะนำที่ต้อง สังเกต

 สัญลักษณ์นี้ใช้เพื่อแจ้งเตือนผู้ใช้ถึงขั้นตอนการทำงานบางลักษณะ ที่ห้ามใช้งาน

 สัญลักษณ์นี้ใช้เพื่อแจ้งเตือนผู้ใช้ถึงขั้นตอนการทำงานบางลักษณะ ที่ต้องปฏิบัติตามลำดับ เพื่อให้การใช้งานอุปกรณ์มีความปลอดภัย


บางส่วนของภาพประกอบในข้อควรระวังด้านความปลอดภัยอาจแตกต่างไปจาก ผลิตภัณฑ์จริง

คำเตือน

▶ ปลั๊กและสายไฟ

 อย่าใช้ในขณะที่สายไฟม้วนรวมกันอยู่
- การทำเช่นนั้น อาจก่อให้เกิดไฟไหม้ หรือไฟฟ้าช็อตได้

อย่าทำให้สายไฟหรือปลั๊กเกิดความเสียหาย

 • อย่าตัดแปลง งอ หรือดึงสายไฟหรือปลั๊กแรง ๆ และอย่าวาง สิ่งของที่มีน้ำหนักมาก บิด หรือกดสายไฟ
- การทำเช่นนั้น อาจทำให้เกิดไฟฟ้าช็อต เกิดการไหม้ หรือไฟไหม้ เนื่องจากไฟฟ้าลัดวงจรได้

 อย่าใช้งานเมื่อปลั๊ก หรือสายไฟร้อนหรือเสียหาย

- การทำเช่นนั้น อาจทำให้เกิดการไหม้ ไฟฟ้าช็อต หรือไฟไหม้ เนื่องจากไฟฟ้าลัดวงจรได้

อย่าใช้อุปกรณ์ หากมีการเสียบปลั๊กเข้ากับตัวรับภายในบ้าน


 ไม่สนิท

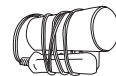
- การทำเช่นนั้น อาจทำให้เกิดการไหม้ ไฟฟ้าช็อต หรือไฟไหม้ เนื่องจากไฟฟ้าลัดวงจรได้

 อย่าใช้มีดที่เบียดเสียด หรือถอดปลั๊กออกจากตัวรับไฟภายในบ้าน

- การทำเช่นนั้น อาจทำให้เกิดไฟฟ้าช็อต หรือเกิดการบาดเจ็บได้

ในการเก็บอุปกรณ์ อย่าพันสายไฟเข้ากับตัวเครื่องจนแน่น

 - การทำเช่นนั้น อาจทำให้เส้นลวดภายในสายไฟขาด และอาจทำให้เกิดไฟฟ้าช็อต เกิดแผลไหม้ หรือไฟไหม้ เนื่องจากไฟฟ้าลัดวงจรได้



อย่าเก็บสายไฟโดยการม้วนหรือบิดหรือใช้งานโดยที่สายม้วน

 หรือบิดพันกันอยู่

- การทำเช่นนั้น อาจทำให้เส้นลวดภายในสายไฟขาด ทำให้เกิด ไฟฟ้าช็อต หรืออาจเกิดไฟไหม้เนื่องจากไฟฟ้าลัดวงจรได้



คำเตือน



ถอดปลั๊กโดยจับที่ตัวปลั๊ก ไม่ดึงที่สายไฟ

- การไม่ปฏิบัติตามเช่นนั้น อาจทำให้เส้นลวดภายในสายไฟขาด และอาจทำให้เกิดแผลไหม้ ไฟฟ้าช็อต หรือไฟไหม้เนื่องจากไฟฟาลัดวงจรได้



ทำความสะอาดปลั๊กอย่างสม่ำเสมอเพื่อป้องกันฝุ่นผงสะสม

- การไม่ปฏิบัติตามเช่นนั้น อาจทำให้เกิดไฟไหม้เนื่องจากจำนวนใช้งานไม่ได้เนื่องจากความชื้น
ถอดปลั๊กและเช็ดด้วยผ้าแห้ง



ปิดสวิตช์เปิดปิดและถอดปลั๊กออกจากเต้ารับไฟภายในบ้าน
หลังการใช้งานเสมอ

- การไม่ปฏิบัติตามเช่นนั้น อาจก่อให้เกิดไฟไหม้ หรือไฟลวกได้

เสียบปลั๊กไฟเข้ากับเต้ารับไฟภายในบ้านโดยตรง:

อย่าใช้สายไฟพ่วง



เสียบปลั๊กให้แน่น

ตรวจสอบให้แน่ใจว่า อุปกรณ์ทำงานจากแหล่งจ่ายไฟฟ้าที่ตรงกับ
อัตราแรงดันไฟฟ้าที่ระบุไว้บนตัวอุปกรณ์

- การไม่ปฏิบัติตามเช่นนั้น อาจก่อให้เกิดไฟไหม้ หรือไฟฟ้าช็อตได้



เมื่อใช้เครื่องเป่าผมในห้องน้ำ ให้ถอดปลั๊กออกหลังจากใช้งาน
เพราะบริเวณที่ใกล้หัวอาจเป็นอันตราย แม้จะปิดสวิตช์เครื่องแล้ว

- การไม่ปฏิบัติตามเช่นนั้น อาจทำให้เกิดอุบัติเหตุ หรือการบาดเจ็บได้



เพื่อเพิ่มการป้องกัน ขอแนะนำให้ติดตั้งอุปกรณ์ป้องกันไฟดูด-รั่ว (RCD) ที่มีค่ากระแสไฟฟ้ารั่วรวมกำหนดไม่เกิน 30 มิลลิแอมแปร์ สำหรับวงจรไฟฟ้าที่ใช้ในห้องน้ำ หรือสอบถามคำแนะนำจากผู้ติดตั้ง

- การไม่ปฏิบัติตามเช่นนั้น อาจทำให้เกิดอุบัติเหตุ หรือการบาดเจ็บได้



หากสายไฟที่ให้มาชำรุด ต้องนำไปเปลี่ยนกับผู้ผลิต ศูนย์บริการ
ของผู้ผลิต (อธิบายอยู่ในใบรับประกัน) หรือผู้ให้บริการ
ลักษณะเดียวกันเพื่อป้องกันการเกิดอันตราย

- การไม่ปฏิบัติตามเช่นนั้น อาจทำให้เกิดอุบัติเหตุ หรือการบาดเจ็บได้

► ในกรณีที่เกิดความผิดปกติหรือเกิดความบกพร่องขึ้น

หยุดการใช้งานทันทีและถอดปลั๊กออก หากพบว่าอุปกรณ์
มีการใช้งานที่ผิดปกติหรือไม่ทำงาน

- การไม่ปฏิบัติตามเช่นนั้น อาจก่อให้เกิดไฟไหม้ ไฟฟ้าช็อต หรือได้รับบาดเจ็บได้



<กรณีที่อุปกรณ์ใช้งานผิดปกติ หรือไม่ทำงาน>

• ไม่มีลมออกมา

• ตัวเครื่องหยุดการทำงานเป็นช่วง ๆ

• ภายในตัวเครื่องร้อนมาก และมีควันลอยออกมา

- ให้ติดต่อเพื่อขอตรวจสอบ หรือซ่อมแซมที่ศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาต
ทันที

► การบำรุงรักษา

เมื่อคุณเห็นประกายไฟรอบ ๆ ช่องอากาศออกในขณะที่ใช้ลมร้อน
ให้หยุดการใช้งาน และนำเส้นใยออกจากช่องอากาศออกและ
ช่องอากาศเข้า

- การไม่ปฏิบัติตามเช่นนั้น อาจก่อให้เกิดบาดเจ็บจากไฟลวก
หรือไฟไหม้ได้

► อุปกรณ์นี้



อย่าปิด สอดก๊ีบ หรือสิ่งแปลกปลอมเข้าไปในช่องอากาศเข้าและ
ช่องอากาศออก

- การทำเช่นนั้น อาจก่อให้เกิดไฟไหม้ ไฟฟ้าช็อต หรือไฟลวกได้

⚠ คำเตือน

- ⊘ อย่าเปิดอุปกรณ์ทิ้งไว้แล้วออกไปที่อื่น
 - การทำเช่นนั้น อาจก่อให้เกิดไฟไหม้ได้
- ⊘ อย่าเก็บอุปกรณ์ไว้ในห้องน้ำ หรือไว้ในที่มีความชื้นสูง และอย่าวางอุปกรณ์ไว้ในที่ที่อาจมีน้ำหกได้ (เช่น บนโต๊ะเครื่องแป้ง)
 - การทำเช่นนั้น อาจทำให้เกิดไฟฟ้าช็อต หรือไฟไหม้ได้
- ⊘ อย่าเก็บไว้ใกล้มือเด็ก
 - ไม้อนุญาตให้เด็กใช้งานอุปกรณ์
 - การทำเช่นนั้น อาจก่อให้เกิดไฟลวก ไฟฟ้าช็อต หรือได้รับบาดเจ็บได้
- ⊘ ห้ามใช้อุปกรณ์ในบริเวณใกล้เคียงกับวัสดุที่ติดไฟได้ (เช่น แอลกอฮอล์ น้ำมันเบนซิน ทินเนอร์ สเปรย์ ผลิตภัณฑ์ดูแลผม น้ำยาล้างเล็บ)
 - การทำเช่นนั้น อาจก่อให้เกิดการระเบิด หรือไฟไหม้ได้
- ⊘ อย่าดัดแปลง แยกชิ้นส่วน หรือซ่อมแซม
 - การทำเช่นนั้น อาจก่อให้เกิดประกายไฟหรือได้รับบาดเจ็บ อันเนื่องมาจากการใช้งานที่ผิดปกติ
 - ติดต่อศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตเพื่อซ่อมแซม
- ⊘ อย่าใช้อุปกรณ์ในขณะที่มือเปียกน้ำ
 - การทำเช่นนั้น อาจทำให้เกิดไฟฟ้าช็อต หรือไฟไหม้ เนื่องจากไฟฟ้าลัดวงจรได้
- ⊘ อุปกรณ์นี้ไม่ได้ออกแบบให้ใช้งานในเชิงพาณิชย์ และไม่เหมาะที่จะใช้งานโดยไม่ดูแลรักษาอย่างถูกต้อง
 - การทำเช่นนั้น อาจทำให้เกิดแผลไหม้ หรือไฟไหม้ เนื่องจากการใช้งานต่อเนื่องหรือใช้งานมากเกินไป

อย่าจุ่มอุปกรณ์นี้ในน้ำ

- ⊘ อย่าใช้อุปกรณ์นี้ใกล้กับน้ำ
- ⊘ อย่าใช้อุปกรณ์นี้ใกล้อ่างอาบน้ำ ฝักบัว อ่างล้างหน้า หรือภาชนะบรรจุน้ำอื่น ๆ
 - การทำเช่นนั้น อาจทำให้เกิดไฟฟ้าช็อต หรือไฟไหม้ได้





สัญลักษณ์นี้ซึ่งมีเครื่องหมายห้ามสีแดงอยู่บนอุปกรณ์ หมายถึง “ห้ามใช้อุปกรณ์นี้ใกล้แหล่งน้ำ”

- ⚠ อุปกรณ์นี้ไม่ได้ผลิตขึ้นมาสำหรับบุคคล (รวมถึงเด็ก ๆ) ที่มีร่างกาย ประสบกับความรูสึก หรือสภาพทางจิตใจบกพร่อง หรือขาดประสบการณ์และความรู้ เว้นแต่จะได้รับการดูแลหรือคำแนะนำเกี่ยวกับกาการใช้งานอุปกรณ์นี้โดยผู้ดูแลความปลอดภัยของพวกเขา ควรดูแลไม่ให้เด็กนำอุปกรณ์นี้มาเล่น
- การไม่ปฏิบัติตามเช่นนั้น อาจทำให้เกิดอุบัติเหตุ หรือการบาดเจ็บได้


ข้อควรระวัง

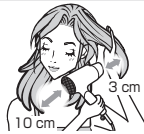
▶ การปกป้องผมของคุณ

-  อย่าใช้งานหากช่องอากาศเข้าได้รับความเสียหาย
- เส้นผมของคุณอาจเข้าไปพันในช่องอากาศเข้า ซึ่งอาจก่อให้เกิดความเสียหายต่อเส้นผมได้






-  โปรดรักษาระยะห่างมากกว่า 3 ซม. ระหว่างช่องอากาศออกและเส้นผม
- หากไม่ปฏิบัติตามเช่นนั้น อาจทำให้เส้นผมไหม้ได้

ควรให้เส้นผมของคุณอยู่ห่างจากช่องอากาศเข้า อย่างน้อย 10 ซม.

-  - เส้นผมของคุณอาจเข้าไปพันในช่องอากาศเข้า ซึ่งอาจก่อให้เกิดความเสียหายต่อเส้นผมได้

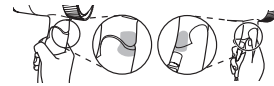


▶ ปฏิบัติตามข้อควรระวังต่อไปนี้

-  อย่าทำตก หรือทำให้ได้รับแรงกระแทก
- การทำเช่นนั้น อาจทำให้เกิดไฟฟ้าช็อต หรือเกิดประกายไฟได้
-  อย่าใช้อุปกรณ์ห้กับทารก
- การทำเช่นนั้น อาจก่อให้เกิดบาดเจ็บจากไฟไหม้ได้
-  ห้ามสัมผัสช่องอากาศออกและหัวเป่า ซึ่งจะมีอุณหภูมิสูงขึ้นมา
- การทำเช่นนั้น อาจก่อให้เกิดบาดเจ็บจากไฟลวกได้
-  อย่ามองที่ช่องอากาศออกขณะใช้งาน
- เครื่องเป่าผมอาจเป่าเอาฝุ่น ฯลฯ ออกมาด้วยซึ่งอาจทำให้เกิดการบาดเจ็บได้
-  ใช้สำหรับการเป่าผมหรือการจัดแต่งทรงผมเท่านั้น (อย่าใช้เครื่องเป่าผมกับสัตว์เลี้ยง หรือเสื้อผ้า รองเท้า ฯลฯ)
- การทำเช่นนั้น อาจก่อให้เกิดบาดเจ็บจากไฟลวก หรือไฟไหม้ได้

ขณะใช้งาน หรือในขณะที่ตั้งหรือพับด้ามจับ อย่าสัมผัสบริเวณที่แรงตอมที่ปรากฏในรูปภาพที่แสดงไว้ด้านล่าง

- การไม่ปฏิบัติตามเช่นนั้น อาจก่อให้เกิดการบาดเจ็บที่นิ้วมือได้

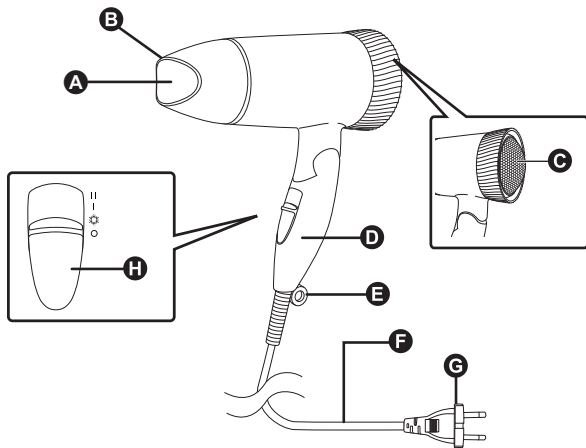


▶ หมายเหตุ

- เครื่องเป่าผมนี้มีอุปกรณ์ตัดไฟอัตโนมัติเพื่อป้องกันความร้อนที่สูงเกิน หากเครื่องเป่าผมเกิดความร้อนที่สูงเกินไป เครื่องจะสับสวิตช์ไปเป็นระบบเป่าลมเย็น ให้ปิดสวิตช์เครื่องเป่าผมและถอดปลั๊กออกจากเต้ารับไฟภายในบ้าน ปลดปล่อยให้เครื่องเป่าผมเย็นลงประมาณ 2 - 3 นาที แล้วจึงเริ่มใช้งานอีกครั้ง ตรวจสอบว่าไม่มีขน เส้นผม หรืออื่นๆ ติดอยู่ที่ช่องอากาศเข้า และช่องอากาศออกก่อนที่จะเปิดสวิตช์อีกครั้ง

ส่วนต่าง ๆ ของอุปกรณ์

คณู



▶ ชูดหัวเป่า

หากต้องการจัดแต่งทรงผมให้ง่ายขึ้นและผมแห้งเร็วขึ้น ให้ประกอบชูดหัวเป่าเข้ากับเครื่องเป่าผม

- ชูดหัวเป่าจะช่วยให้ลมเป่าไปยังส่วนของเส้นผมที่ต้องการโดยตรง

A ช่องอากาศออก

B ชูดหัวเป่า

C ช่องอากาศเข้า

D ด้ามจับ

E หัวงสำหรับแขวน

F สายไฟ

G ปลั๊ก

รูปทรงของปลั๊กอาจแตกต่างกันในแต่ละพื้นที่

H สวิตช์เปิดปิด

II	เทอร์โบ (ลมร้อนแบบแรง)
I	จัดแต่งทรง (ลมร้อนแบบเบา)
☀	เย็น (ลมเย็น)
○	ปิด

วิธีใช้งาน

- 1 ก่อนการใช้งานเครื่องเป่าผม ตรวจสอบให้แน่ใจว่าสวิตช์เปิดปิดอยู่ที่ตำแหน่ง “○” แล้วจึงเสียบปลั๊กเข้ากับเต้ารับไฟภายในบ้านและเปิดสวิตช์เปิดปิด
- 2 เลือกระดับความแรงของลมด้วยสวิตช์เปิดปิดแล้วเป่าผมให้แห้ง
- 3 ปรับสวิตช์เปิดปิดไปที่ตำแหน่ง “○” แล้วถอดปลั๊กออกจากเต้ารับ

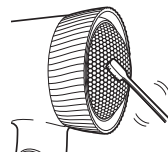
การบำรุงรักษา

ปิดสวิตช์เปิดปิดและถอดปลั๊กออกจากเต้ารับไฟภายในบ้านหลังการใช้งานเสมอ (เว้นแต่ขณะที่ทำการบำรุงรักษาช่องอากาศออก)

การบำรุงรักษาช่องอากาศเข้า

ทำความสะอาดช่องอากาศเข้าเดือนละหนึ่งครั้ง

- เช็ดเส้นใย เส้นผม หรือสิ่งอื่นๆ ออกจากช่องอากาศเข้าโดยใช้กระดาษทิชชู หรือแปรงสีฟัน



ไทย

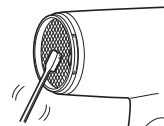
การบำรุงรักษาช่องอากาศออก

ทำความสะอาดช่องอากาศออกเดือนละหนึ่งครั้ง เพื่อขจัดฝุ่น เส้นผม ฯลฯ ที่ติดอยู่กับตะแกรง

- ควรเสียบปลั๊กเครื่องเป่าผมเข้ากับเต้ารับไฟภายในบ้าน ในกรณีที่ทำการบำรุงรักษาช่องอากาศออกเท่านั้น
- ปรับตัวเลือกระดับอุณหภูมิไปที่ “☀” เพื่อใช้ลมเย็นเป่าฝุ่น ฯลฯ ออกไป ขณะใช้แปรงสีฟันขัดดู

► หมายเหตุ

- ในระหว่างการบำรุงรักษา อย่าให้มือของท่านหรือสิ่งอื่นๆ กีดขวางช่องอากาศเข้า
- ในระหว่างหรือหลังจากการบำรุงรักษาช่องอากาศออก ฝุ่นหรือสิ่งอื่นๆ อาจกระจายออกมา ต้องแน่ใจว่าเครื่องเป่าผมไม่เป่าเอาฝุ่นหรือสิ่งอื่นๆ ออกจากช่องอากาศออกแล้วก่อนที่จะใช้งาน (อย่ามองที่ช่องอากาศออก)



(ใช้แปรงสีฟันที่มีจำหน่ายทั่วไป)

การบำรุงรักษาเครื่องเป่าผม

ทำความสะอาดตัวเครื่องเมื่อเครื่องเป่าผมสกปรก

ทำความสะอาดตัวเครื่องด้วยผ้าที่ชุบน้ำหรือน้ำผสมสบู่
พอหมาดๆ

►หมายเหตุ

- ห้ามใช้สารต่างๆ เช่น แอลกอฮอล์, น้ำยาล้างเล็บ หรือน้ำยาทำความสะอาด (สบู่ล้างมือ) การทำเช่นนั้น อาจทำให้เครื่องทำงานผิดปกติ หรือทำให้ชิ้นส่วนแตกร้าว/เปลี่ยนสี
- อย่าให้มีผลิตภัณฑ์จัดแต่งทรงผมหรือเครื่องสำอางติดอยู่บนเครื่องเป่าผม การทำเช่นนั้น อาจทำให้พลาสติกเสื่อมสภาพ ทำให้อุปกรณ์เปลี่ยนสีหรือมีรอยแตกร้าว



วิธีการแก้ปัญหา

ปัญหา	สาเหตุที่เป็นไปได้	การแก้ไข
เครื่องสลับเป็นลมเย็นบ่อยๆ เมื่อใช้ในโหมด "ร้อน" หรือมองเห็นประกายไฟในตัวเครื่อง (ประกายไฟอาจมีสาเหตุมาจากสวิตช์ควบคุมอุณหภูมิ อุปกรณ์ป้องกันเครื่องและไม่เป็นอันตราย)	▶ มีเส้นใยสะสมในช่องอากาศเข้าหรือช่องอากาศออก ▶ มีเส้นผมหรือสิ่งอื่นอุดตันในช่องอากาศเข้า	▶ นำเส้นใยที่สะสมอยู่ออก ▶ อย่าปิดช่องอากาศเข้า
ลมร้อนเปลี่ยนเป็นลมเย็นเข้าไปเข้ามา	▶	
ลมร้อนผิดปกติ	▶	
ปลั๊กไฟร้อนผิดปกติ	▶ ปลั๊กไฟเชื่อมต่อกับเต้ารับไฟภายในบ้านไม่แน่น	▶ ใช้เต้ารับไฟภายในบ้านที่มีขนาดพอดี

หากปัญหาเหล่านี้ยังคงไม่สามารถแก้ไขได้ ติดต่อร้านค้าที่คุณซื้อเครื่องเป่าผมนี้ หรือศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตจาก Panasonic เพื่อทำการซ่อมแซม

ข้อมูลทางเทคนิค

ชื่อผลิตภัณฑ์		เครื่องเป่าผม		
รุ่นผลิตภัณฑ์		EH-ND57, EH-ND56		
แหล่งไฟฟ้า		220 V ~ 50 - 60 Hz	230 V ~ 50 - 60 Hz	240 V ~ 50 - 60 Hz
การใช้พลังงาน	EH-ND57	1 300 W	1 400 W	1 500 W
	EH-ND56	1 100 W	1 200 W	1 300 W
อุปกรณ์เสริม		ชุดหัวเป่า		

ผลิตภัณฑ์นี้ผลิตขึ้นมาเพื่อการใช้งานภายในบ้านเท่านั้น

Panasonic®

Hướng dẫn sử dụng
(Sử dụng trong gia đình) Máy sấy tóc

Số mẫu máy EH-ND57
EH-ND56

Mục lục

Các lưu ý về an toàn	34	Bảo trì	39
Nhận biết các bộ phận	38	Xử lý sự cố.....	41
Cách sử dụng	39	Các thông số kỹ thuật.....	41

Cảm ơn bạn đã mua sản phẩm này của Panasonic.



Trước khi vận hành thiết bị, xin vui lòng đọc toàn bộ hướng dẫn sử dụng và lưu lại tham khảo về sau.

Các lưu ý về an toàn



Để giảm nguy cơ chấn thương, thiệt mạng, điện giật, hỏa hoạn và hư hỏng tài sản, hãy luôn tuân thủ các lưu ý về an toàn sau đây.

Giải thích các biểu tượng

Các biểu tượng sau đây được sử dụng để phân loại và mô tả các mức độ nguy hiểm, chấn thương và hư hỏng tài sản gây ra bởi việc bỏ qua các dấu hiệu đó và sử dụng không đúng quy định.

	CẢNH BÁO	Biểu thị mối nguy hiểm tiềm ẩn có thể dẫn đến thương tích nghiêm trọng hoặc tử vong.
	THẬN TRỌNG	Biểu hiện một mối nguy hiểm có thể dẫn đến chấn thương nhẹ hoặc hư hỏng tài sản.






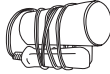

Các biểu tượng sau đây được sử dụng để phân loại và mô tả các loại hướng dẫn cần được tuân thủ.

	Biểu tượng này được sử dụng để cảnh báo người dùng về một thao tác cụ thể không được phép thực hiện.
	Biểu tượng này được sử dụng để cảnh báo người dùng về một thao tác cụ thể nên làm theo nhằm vận hành thiết bị an toàn.

Một số bộ phận trong hình minh họa cho lưu ý về an toàn khác với sản phẩm thực.

CẢNH BÁO

► Phích cắm và Dây điện

-  **Không được sử dụng khi dây điện đang bị bó lại.**
- Làm như vậy có thể gây ra hỏa hoạn hoặc điện giật.
-  **Không làm hỏng dây điện hoặc phích cắm.**
• **Không làm biến dạng, thay đổi, dùng lực uốn cong hay kéo dây điện hoặc phích cắm.** Ngoài ra, **không được đặt bất cứ vật gì nặng lên trên, xoắn hoặc kẹp dây điện.**
- Làm như vậy có thể gây ra điện giật, bỏng hoặc hỏa hoạn do chập điện.
-  **Không được sử dụng khi phích cắm hoặc dây điện bị hỏng hoặc đang nóng.**
- Làm như vậy có thể gây ra bỏng, điện giật hoặc hỏa hoạn do chập điện.
-  **Không được sử dụng thiết bị này nếu phích cắm lỏng ở ổ cắm điện tại nhà.**
- Làm như vậy có thể gây ra bỏng, điện giật hoặc hỏa hoạn do chập điện.
-  **Không được cắm hoặc rút phích cắm khỏi ổ cắm điện tại nhà khi tay đang ướt.**
- Làm như vậy có thể gây ra giật điện hoặc chấn thương.
- Không được quấn chặt dây điện xung quanh thân máy khi cất giữ.**

- Làm như vậy có thể khiến lõi dây bên trong dây điện bị gãy do tải trọng, và có thể gây điện giật, bỏng hoặc hỏa hoạn do chập điện.
-  **Không được quấn bó lại khi cất giữ hoặc sử dụng dây điện.**
- Làm như vậy có thể khiến lõi dây bên trong dây điện bị gãy do tải trọng, dẫn đến điện giật hoặc hỏa hoạn do chập điện.



CẢNH BÁO

Rút phích cắm bằng cách nắm giữ và rút phích ra, thay vì kéo dây điện.



- Không làm như vậy có thể khiến lõi dây bên trong dây điện bị gãy, và có thể gây bỏng, điện giật hoặc hỏa hoạn do chập điện.

Vệ sinh phích cắm thường xuyên để ngăn ngừa bụi bám tích tụ.



- Không làm như vậy có thể gây ra hỏa hoạn do độ ẩm làm hỏng lớp cách điện.
Rút phích cắm và lau sạch bằng vải khô.

Luôn luôn tắt công tắc nguồn và rút phích cắm ra khỏi ổ cắm điện tại nhà sau khi dùng xong.



- Không làm như vậy có thể gây ra hỏa hoạn hoặc bỏng.

Cắm trực tiếp phích cắm vào ổ điện tại nhà: Không sử dụng với dây điện nối dài. Cắm thật chặt phích cắm.



Luôn luôn đảm bảo thiết bị vận hành với nguồn điện đúng với điện áp định mức được chỉ báo trên thiết bị.

- Không làm như vậy có thể gây ra hỏa hoạn hoặc điện giật.

Khi sử dụng thiết bị trong phòng tắm, hãy rút phích cắm sau khi sử dụng vì thiết bị ở gần nước có thể gây ra nguy hiểm ngay cả khi đã tắt nguồn thiết bị.



- Không làm như vậy có thể gây tai nạn hoặc chấn thương.



Đề tăng thêm mức bảo vệ, nên lắp đặt thiết bị chống giật (thiết bị RCD) để mạch điện hoạt động cung cấp trong phòng tắm không vượt quá 30 mA. Tham khảo ý kiến người lắp đặt.

- Không làm như vậy có thể gây tai nạn hoặc chấn thương.



Nếu dây nguồn bị hỏng thì phải do nhà sản xuất, đại lý dịch vụ (được mô tả trong bảo hành) hoặc những nhân viên có chuyên môn liên quan thay thế để không xảy ra nguy hiểm.

- Không làm như vậy có thể gây tai nạn hoặc chấn thương.

► **Trong trường hợp có bất thường hoặc hỏng hóc ngừng sử dụng ngay lập tức và rút phích cắm nếu có bất kỳ hiện tượng bất thường hay hỏng hóc nào.**

- Không làm như vậy có thể gây hỏa hoạn, giật điện, hoặc chấn thương.



<Các trường hợp bất thường hay hỏng hóc>

- Máy không thổi khí
 - Máy thỉnh thoảng dừng lại
 - Phần bên trong trở nên nóng đỏ và phát ra khói
- Ngay lập tức yêu cầu kiểm tra hoặc sửa chữa tại một trung tâm dịch vụ được ủy quyền.

► **Bảo trì**

Khi bạn nhìn thấy các tia lửa điện xung quanh miệng thổi gió khi sử dụng cài đặt khí nóng, hãy ngừng sử dụng và gỡ bỏ xơ vải trên miệng thổi gió và cổng hút khí.



- Không làm như vậy có thể gây ra bỏng hoặc hỏa hoạn.

► **Thiết bị này**

Không chặn hoặc chèn kẹp tóc hoặc các vật lạ khác vào cổng hút khí và đầu thổi gió.



- Làm như vậy có thể gây hỏa hoạn, giật điện hoặc bỏng.



CẢNH BÁO



Không rời khỏi chỗ khi đang bật công tắc nguồn.
- Làm như vậy có thể gây hỏa hoạn.



Không cất giữ thiết bị trong phòng tắm hoặc ở vị trí có độ ẩm cao. Ngoài ra, không đặt ở vị trí nước có thể chảy ra (chẳng hạn như phía trên chậu rửa).
- Làm như vậy có thể nổ hoặc cháy.



**Không để thiết bị trong tầm với của trẻ.
Không để trẻ sử dụng thiết bị.**

- Làm như vậy có thể gây bỏng, điện giật hoặc thương tích.



Không được sử dụng gần các vật liệu dễ cháy (chẳng hạn như cồn, xăng, chất pha loãng, chai xịt, sản phẩm dưỡng tóc, chai tẩy sơn móng tay).

- Làm như vậy có thể gây ra cháy nổ.



Tuyệt đối không được thay đổi, tháo rời hoặc sửa chữa.

- Làm như vậy có thể gây ra cháy hoặc thương tích do thiết bị hoạt động bất thường.

Hãy liên hệ với một trung tâm dịch vụ được ủy quyền để sửa chữa.



Không dùng tay ướt để sử dụng thiết bị.

- Làm như vậy có thể gây điện giật hoặc hỏa hoạn do chập điện.



Thiết bị này không được thiết kế cho mục đích sử dụng thương mại và không được dùng nếu không bảo trì thích hợp.

- Làm như vậy có thể gây cháy hoặc hỏa hoạn do tình trạng tải liên tục hoặc quá tải.



Không nhúng thiết bị này vào nước.

Không sử dụng thiết bị này gần nước.

Không sử dụng thiết bị này gần bồn tắm, vòi hoa sen, chậu rửa hoặc các thùng đựng nước khác.

- Làm như vậy có thể gây ra điện giật hoặc hỏa hoạn.



Ký hiệu có dấu cấm màu đỏ này trên thiết bị có nghĩa là “Không sử dụng thiết bị này gần nước”.



Thiết bị này không dành cho những người (kể cả trẻ nhỏ) bị khiếm khuyết về tinh thần, cảm giác hoặc thể lý, hay thiếu hiểu biết và kinh nghiệm, trừ khi họ được trợ giúp hoặc được hướng dẫn về việc sử dụng máy sấy bởi người có trách nhiệm về sự an toàn của họ.

Nên trông nom trẻ em cẩn thận để trẻ không nghịch máy sấy.

- Không làm như vậy có thể gây tai nạn hoặc chấn thương.



THẬN TRỌNG

► Để bảo vệ tóc



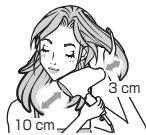
Không sử dụng khi cổng hút khí đang bị hư hỏng.

- Tóc bạn có thể bị mắc vào cổng hút khí, khiến tóc có thể hỏng.



Hãy nhớ giữ đầu thổi gió cách tóc của bạn trên 3 cm.

- Không làm như vậy có thể gây ra cháy tóc.



Hãy nhớ giữ tóc của bạn cách xa cổng hút khí tối thiểu 10 cm.

- Tóc bạn có thể bị mắc vào cổng hút khí, khiến tóc có thể hỏng.



► Xin ghi lại các lưu ý sau



Không được làm rơi hoặc va chạm máy.

- Làm như vậy có thể gây ra giật điện hoặc phát lửa.



Không dùng cho trẻ sơ sinh.

- Làm như vậy có thể gây bỏng.



Không được chạm vào miệng thổi gió và đầu sấy khô nhanh, những bộ phận sẽ trở nên rất nóng.

- Làm như vậy có thể gây bỏng.



Không nhìn vào đầu thổi gió trong khi sử dụng thiết bị.

- Máy sấy tóc thổi khí có bụi, v.v. Có thể gây ra thương tích.

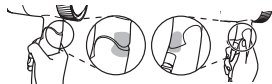


Chỉ sử dụng để sấy khô hoặc tạo kiểu tóc cho người. (Không được sử dụng cho vật nuôi, hoặc sấy khô quần áo, giày dép, v.v.)

- Làm như vậy có thể gây ra hỏa hoạn hoặc bỏng.

Trong khi sử dụng hoặc khi mở ra hoặc gấp tay cầm, không được chạm vào các chỗ bóng mờ như minh họa trong hình dưới đây.

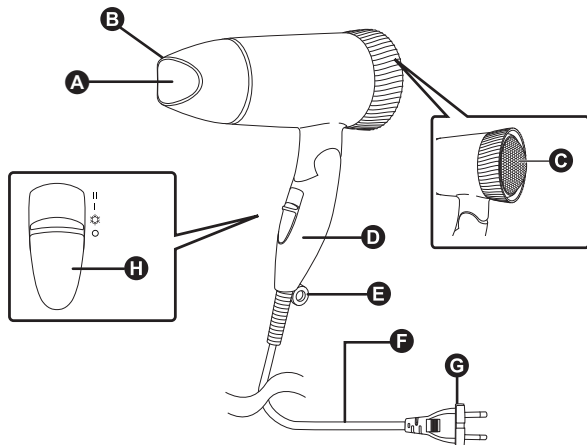
- Không làm như vậy có thể gây ra chấn thương ngón tay.



► Ghi chú

- Loại máy sấy tóc này có trang bị bộ phận bảo vệ chống quá nhiệt tự động. Nếu quá nóng, máy sấy tóc sẽ chuyển sang chế độ phả khí mát. Tắt máy sấy tóc và tháo phích cắm ra khỏi ổ cắm điện tại nhà. Để máy nguội trong vài phút rồi mới sử dụng lại. Kiểm tra để đảm bảo là trong cổng hút khí và miệng thổi gió không có xơ vải, tóc v.v... trước khi bật lại máy.

Nhận biết các bộ phận



- A** Đầu thổi gió
- B** Bộ phận đầu sấy
- C** Cổng hút khí
- D** Tay cầm
- E** Vòng treo
- F** Dây điện
- G** Phích cắm

Hình dạng phích cắm sẽ thay đổi tùy theo khu vực.

H Công tắc nguồn

- | | |
|----|-----------------------------------|
| II | Set
(Luồng khí nóng phả mạnh) |
| I | Turbo
(Luồng khí nóng phả nhẹ) |
| ☀ | Mát
(Luồng khí mát) |
| ○ | Off |

► Bộ phận đầu sấy

Để dễ tạo kiểu và sấy khô tóc, hãy gắn bộ phận đầu sấy vào máy sấy tóc.

- Đầu sấy giúp dẫn hướng dòng khí vào một vùng đầu cố định.

Cách sử dụng

- 1** Trước khi sử dụng máy sấy tóc, hãy bảo đảm rằng công tắc chính ở vị trí “O”, sau đó cắm phích vào ổ cắm điện gia dụng và bật công tắc nguồn.
- 2** Chọn cường độ của luồng khí bằng công tắc nguồn, rồi sấy khô tóc.
- 3** Chuyển công tắc chính sang vị trí “O”, rồi rút phích cắm khỏi ổ cắm điện gia dụng.

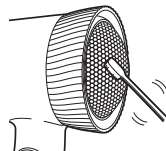
Bảo trì

Luôn luôn tắt công tắc nguồn và rút phích cắm ra khỏi ổ cắm điện tại nhà. (Ngoại trừ khi thực hiện việc bảo trì cho đầu thổi gió)

Bảo trì cổng hút khí

Vệ sinh cổng hút khí từ một lần trở lên một tháng.

- Làm sạch xơ vải, tóc hoặc các vật chất khác trong cổng hút khí bằng bàn chải hoặc máy hút bụi.



Bảo trì đầu thổi gió

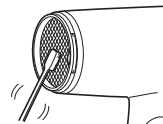
Lau sạch miệng thổi gió mỗi tháng một lần.

Chà nhẹ để làm sạch bụi bẩn, tóc, v.v. bị mắc lưới.

- Chỉ nên cắm máy sấy tóc này vào ổ cắm điện gia dụng trong trường hợp bảo trì miệng thổi gió.
- Chuyển bộ phận chọn nhiệt độ sang “☀️” để sử dụng luồng khí mát thổi sạch bụi khi bạn chà nhẹ bằng bàn chải đánh răng.

► Ghi chú

- Trong quá trình bảo trì, không được chặn cổng hút khí bằng tay, v.v.
- Trong hoặc sau khi bảo trì miệng thổi gió, bụi bẩn, v.v. có thể bay ra. Trước khi sử dụng, đảm bảo rằng miệng thổi gió của máy sấy tóc không thổi ra bụi bẩn, v.v. (Không nhìn vào miệng thổi gió.)



(Sử dụng bàn chải đánh răng được bán sẵn.)

Bảo trì máy sấy tóc

Lau sạch khi máy sấy tóc bị bẩn.

Chỉ được vệ sinh phần vỏ máy bằng một miếng vải mềm hơi ẩm với nước máy hoặc nước máy pha xà phòng.

► Ghi chú

- Không dùng các chất như rượu, chất tẩy sơn móng tay hoặc chất tẩy (xà phòng cho tay).

Làm như vậy có thể gây ra hỏng hóc hoặc bộ phận bị nứt hay bạc màu.

- Không để các sản phẩm làm tóc hoặc mỹ phẩm lên thiết bị.

Làm như vậy sẽ gây ra hỏng nhựa, dẫn đến bạc màu hoặc nứt vỡ.



Xử lý sự cố

Vấn đề	Nguyên nhân phỏng đoán	Hành động
Máy sấy tóc hay chuyển sang khí mát khi đang sử dụng ở chế độ "Hot" hoặc có thể thấy tia lửa điện trong thân máy. (Những tia lửa điện này do công tắc rơ-le, thiết bị bảo vệ gây ra và không nguy hiểm).	Xơ vải đã tích tụ trong cổng hút khí hoặc miệng thổi gió. Tóc hoặc thứ gì đó đang chặn cổng hút khí.	Lau sạch xơ vải tích tụ. Không được bít chặn cổng hút khí.
Khí nóng liên tục biến thành khí mát.		
Khí nóng trở nên nóng bất thường.		
Phích cắm bị nóng bất thường.	Phích cắm vào ổ cắm điện gia dụng bị lỏng.	Sử dụng ổ cắm điện tại nhà lắp chắc chắn.

Nếu vẫn không giải quyết được vấn đề, hãy liên hệ với cửa hàng nơi bạn mua thiết bị đó hoặc một trung tâm dịch vụ được ủy quyền của Panasonic để sửa chữa.

Các thông số kỹ thuật

Tên sản phẩm		Máy sấy tóc		
Model sản phẩm		EH-ND57, EH-ND56		
Nguồn điện		220 V~ 50 - 60 Hz	230 V~ 50 - 60 Hz	240 V~ 50 - 60 Hz
Mức độ tiêu thụ điện	EH-ND57	1 300 W	1 400 W	1 500 W
	EH-ND56	1 100 W	1 200 W	1 300 W
Phụ kiện		Bộ phận đầu sấy		

Sản phẩm này chỉ dành để sử dụng trong gia đình.

MEMO

Panasonic®

Petunjuk Pengoperasian Pengering Rambut (Penggunaan dalam rumah tangga)

Model No. EH-ND57
EH-ND56

Isi

Petunjuk keselamatan	44	Perawatan.....	49
Identifikasi bagian	48	Pemecahan masalah	51
Cara menggunakan	49	Spesifikasi.....	51

Terima kasih telah membeli produk Panasonic ini.

Sebelum mengoperasikan unit ini, harap baca seluruh petunjuk dan simpan petunjuk ini untuk digunakan kembali sewaktu-waktu.

Petunjuk keselamatan

Untuk mencegah kecelakaan yang mengakibatkan cedera badan, meninggal dunia, sengatan listrik, kebakaran, dan kerusakan pada harta benda, selalu patuhi peringatan untuk keselamatan berikut.

Keterangan simbol

Simbol-simbol berikut ini digunakan untuk menggolongkan dan menggambarkan tingkat bahaya, cedera, dan kerusakan harta benda yang ditimbulkan apabila petunjuk diabaikan dan alat digunakan secara tidak benar.



PERINGATAN

Menunjukkan potensi bahaya yang dapat berakibat pada cedera serius atau kematian.



PERHATIAN

Menunjukkan bahaya yang dapat berakibat pada cedera atau kerusakan harta benda ringan.

Simbol berikut ini digunakan untuk menggolongkan dan menggambarkan jenis petunjuk yang harus diikuti.



Simbol ini digunakan untuk memberi tahu pengguna perihal prosedur pengoperasian tertentu yang tidak boleh dilakukan.



Simbol ini digunakan untuk memberi tahu pengguna perihal prosedur pengoperasian tertentu yang harus diikuti untuk mengoperasikan alat ini secara aman.

Beberapa bagian dari ilustrasi petunjuk keselamatan berbeda dengan produk sebenarnya.



PERINGATAN

► Steker dan Kabel



Jangan gunakan apabila kabel dalam kondisi kusut.

- Tindakan tersebut dapat menyebabkan kebakaran atau sengatan listrik.

Jangan merusak kabel atau steker.



• **Jangan mengubah permukaan, memodifikasi, memaksa menekuk, atau menarik kabel atau steker. Selain itu, jangan meletakkan benda berat di atas kabel, atau memuntir, atau menjepit kabel.**

- Tindakan demikian dapat mengakibatkan sengatan listrik, luka bakar, atau kebakaran karena arus pendek.



Jangan gunakan bila steker atau kabel rusak atau panas.

- Tindakan demikian dapat menyebabkan luka bakar, sengatan listrik, atau kebakaran karena arus pendek.



Jangan gunakan alat jikastekernya terpasang longgar di dalam stopkontak.

- Tindakan demikian dapat menyebabkan luka bakar, sengatan listrik, atau kebakaran karena arus pendek.



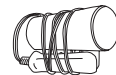
Jangan menancapkan atau mencabut steker dari stopkontak rumah dengan tangan basah.

- Tindakan demikian dapat menyebabkan sengatan listrik atau cedera.

Jangan melilitkan kabel pada bodi utama alat saat menyimpannya.



- Tindakan demikian dapat menyebabkan kawat di dalam kabel patah disertai kebocoran arus, dan dapat menyebabkan sengatan listrik, luka bakar, atau kebakaran karena arus pendek.



Jangan menyimpan atau menggunakan kabel dalam kondisi terpilin.

- Tindakan demikian dapat menyebabkan kawat di dalam kabel patah disertai kebocoran arus, yang menyebabkan sengatan listrik atau kebakaran karena arus pendek.



PERINGATAN

Cabut steker dengan cara memegangnya, bukan menarik kabel.



- Tindakan sebaliknya dapat menyebabkan kawat di dalam kabel putus, dan bisa menyebabkan luka bakar, sengatan listrik, atau kebakaran akibat arus pendek.

Secara rutin bersihkan steker agar debu tidak menumpuk.



- Jika tidak dilakukan dapat mengakibatkan kebakaran karena kerusakan insulasi akibat kelembapan. Cabut steker dan seka dengan kain kering.

Selalu matikan sakelar daya dan cabut steker dari stopkontak rumah setelah digunakan.



- Jika diabaikan dapat menyebabkan kebakaran atau luka bakar.

Colokan steker langsung ke stopkontak rumah: Jangan gunakan dengan kabel ekstensi. Colokan steker seluruhnya.



Selalu pastikan bahwa alat dioperasikan dengan sumber listrik yang memiliki tegangan dasar sesuai dengan yang tertera pada alat.

- Jika diabaikan dapat menyebabkan kebakaran atau sengatan listrik.

Ketika alat ini digunakan di kamar mandi, cabut stekernya setelah digunakan karena dapat menimbulkan bahaya ketika berada di dekat air, meskipun alat ini telah dimatikan.



- Jika diabaikan dapat mengakibatkan kecelakaan atau cedera.

Untuk perlindungan tambahan, perangkat arus sisa (RCD/*residual current device*) yang memiliki nilai arus pengoperasian residu maksimum 30 mA disarankan untuk dipasang dalam sirkuit listrik di kamar mandi. Pastikan hal ini dengan instalatur listrik Anda.



- Jika diabaikan dapat mengakibatkan kecelakaan atau cedera.

Jika kabel daya rusak, penggantian kabel harus dilakukan oleh produsen, agen servis resmi, atau orang yang berkompeten, untuk menghindari bahaya.



- Jika diabaikan dapat mengakibatkan kecelakaan atau cedera.

► **Jika terjadi ketidaknormalan atau malfungsi**

Segera hentikan penggunaan dan cabut steker jika terdapat ketidaknormalan atau malfungsi.

- Terus menggunakannya dalam kondisi tersebut dapat menyebabkan kebakaran, sengatan listrik, atau cedera.



<Kasus ketidaknormalan atau malfungsi>

- Udara tidak keluar
 - Alat berhenti secara sporadis
 - Bagian dalam menjadi sangat panas dan keluar asap
- Segera bawa ke pusat servis resmi untuk pemeriksaan atau perbaikan.

► **Perawatan**

Bila Anda melihat percikan api di sekitar lubang udara keluar saat menggunakan pengaturan udara panas, hentikan penggunaan dan bersihkan benang halus dari lubang udara keluar dan lubang udara masuk.



- Tetap menggunakannya dapat menyebabkan luka bakar atau kebakaran.

► **Alat ini**

Jangan menutupi, atau memasukkan jepit rambut atau benda asing lainnya ke dalam lubang udara masuk dan lubang udara keluar.



- Tindakan demikian dapat menyebabkan kebakaran, sengatan listrik, atau luka bakar.



PERINGATAN



Jangan meninggalkan tempat bila kondisi sakelar daya menyala.

- Tindakan demikian dapat menyebabkan kebakaran.



Jangan letakkan alat di kamar mandi atau di ruangan yang sangat lembap. Selain itu, hindari meletakkan alat ini di lokasi di mana air dapat tumpah (seperti di atas meja rias).

- Tindakan demikian dapat mengakibatkan sengatan listrik atau kebakaran.



Jangan simpan dalam jangkauan anak-anak. Jangan biarkan mereka menggunakan alat ini.

- Membiarkan hal tersebut dapat menyebabkan luka bakar, sengatan listrik, atau cedera.



Jangan gunakan di dekat bahan yang mudah menyala (seperti alkohol, bensin, tiner, semprotan, produk perawatan rambut, penghapus cat kuku).

- Tindakan demikian dapat menyebabkan ledakan atau kebakaran.



Jangan memodifikasi, membongkar, atau memperbaiki alat ini.

- Tindakan demikian dapat menyebabkan terpicunya api atau cedera akibat pengoperasian yang tidak normal. Hubungi pusat servis resmi untuk perbaikan.



Jangan menggunakan alat ini dalam kondisi tangan basah.

- Tindakan demikian dapat menyebabkan sengatan listrik atau kebakaran karena arus pendek.



Alat ini tidak dirancang untuk penggunaan komersial, dan tidak dimaksudkan untuk digunakan tanpa perawatan yang sesuai.

- Jika dilakukan, ini dapat menyebabkan luka bakar atau kebakaran karena beban yang berkelanjutan atau kelebihan beban.

Jangan merendam alat dalam air.

Jangan gunakan alat ini di dekat air.



Jangan gunakan alat ini di dekat bak mandi, shower, bak cuci, atau wadah lain yang berisi air.

- Tindakan demikian dapat mengakibatkan sengatan listrik atau kebakaran.



Simbol ini dengan tanda larangan berwarna merah pada alat berarti "Jangan gunakan alat ini di dekat air".

Alat ini tidak dimaksudkan untuk digunakan oleh orang (termasuk anak-anak) dengan kemampuan fisik, indera, atau mental yang kurang, atau kurang pengetahuan dan pengalaman, kecuali jika mereka mendapat pengawasan atau petunjuk tentang penggunaan alat ini oleh orang yang bertanggung jawab atas keselamatan mereka.



Anak-anak harus diawasi untuk memastikan bahwa mereka tidak bermain-main dengan alat ini.

- Jika diabaikan dapat mengakibatkan kecelakaan atau cedera.

PERHATIAN

► Untuk melindungi rambut Anda



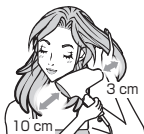
Jangan gunakan bila lubang udara masuk rusak.

- Rambut Anda dapat terbelit di lubang udara masuk, yang dapat merusak rambut Anda.



Pastikan untuk menjaga jarak lebih dari 3 cm antara lubang udara keluar dan rambut Anda.

- Kurang dari jarak tersebut, alat bisa menyebabkan rambut Anda terbakar.



Pastikan untuk menjaga jarak rambut dari lubang udara masuk alat sekurangnya 10 cm.

- Rambut Anda dapat terbelit di lubang udara masuk, yang dapat merusak rambut Anda.



► Perhatikan tindakan pengamanan berikut ini



Jangan jatuhkan dan hindarkan dari benturan.

- Jatuh atau terbentur dapat menyebabkan sengatan listrik atau percikan api.



Jangan gunakan pada bayi.

- Jika diabaikan dapat mengakibatkan luka bakar.



Jangan menyentuh lubang udara keluar, dan nosel pengering cepat, yang akan menjadi sangat panas.

- Tindakan demikian dapat menyebabkan luka bakar.



Jangan melihat ke dalam lubang udara keluar sewaktu alat sedang digunakan.

- Pening rambut mengalirkan udara dengan debu dll. yang dapat menyebabkan cedera.

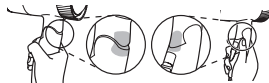


Gunakan hanya untuk mengeringkan atau menata rambut manusia. (Jangan gunakan pada binatang peliharaan, atau untuk mengeringkan pakaian, sepatu, dll.)

- Tindakan tersebut dapat menyebabkan kebakaran atau luka bakar.

Selama menggunakan atau saat membuka atau melipat gagang, jangan menyentuh area yang diberi bayang-bayang seperti dalam gambar di bawah ini.

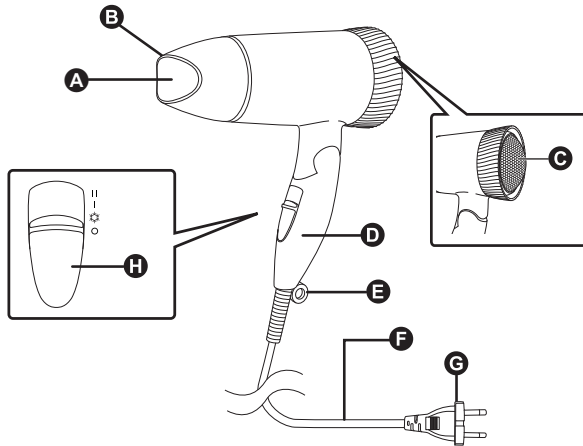
- Tindakan demikian dapat menyebabkan cedera pada jari.



► Catatan

- Pening rambut ini dilengkapi dengan perangkat perlindungan panas-berlebih otomatis. Jika pengering rambut terlalu panas, alat ini akan beralih ke mode udara dingin. Matikan pengering rambut dan cabut dari stopkontak rumah. Dinginkan selama beberapa menit sebelum menggunakannya kembali. Pastikan tidak ada debu, rambut, dsb. di lubang udara masuk dan lubang udara keluar sebelum menghidupkan alat lagi.

Identifikasi bagian



► Nosel setelan

Untuk memudahkan penataan rambut dan mengeringkan rambut dengan hembusan udara, pasang nosel setelan ke pengering rambut.

- Nosel setelan membantu mengarahkan aliran udara ke area tertentu rambut.

- A** Lubang udara keluar
- B** Setel nosel
- C** Lubang udara masuk
- D** Gagang
- E** Cincin untuk menggantung
- F** Kabel
- G** Steker

Bentuk steker berbeda-beda tergantung areanya.

H Sakelar daya

- | | |
|----|------------------------------------|
| II | Turbo
(Aliran kuat udara panas) |
| I | Set
(Aliran pelan udara panas) |
| ☀ | Cool
(Aliran udara dingin) |
| O | Mati |

Cara menggunakan

- 1 Sebelum menggunakan pengering rambut, pastikan sakelar daya berada pada posisi “○”, lalu colokan steker ke stopkontak rumah dan hidupkan sakelar daya.
- 2 Pilih intensitas aliran udara dengan sakelar daya, lalu keringkan rambut Anda.
- 3 Atur sakelar daya ke posisi “○”, lalu cabut steker dari stopkontak rumah.

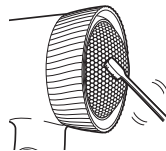
Perawatan

Selalu matikan sakelar daya dan cabut steker dari stopkontak rumah. (Kecuali ketika melakukan perawatan pada lubang udara keluar)

Merawat lubang udara masuk

Bersihkan lubang udara masuk sebulan sekali atau lebih.

- Bersihkan benang halus, rambut, atau benda lain dari lubang udara masuk dengan sikat gigi atau vacuum cleaner.



Merawat lubang udara keluar

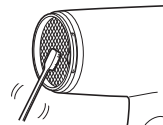
Bersihkan lubang udara keluar sebulan sekali.

Gosok untuk membersihkan debu, rambut, dll. yang menyumbat jala-jala.

- Pengering rambut ini sebaiknya dicolokan hanya ke stopkontak rumah untuk perawatan lubang udara keluar.
- Atur pemilih suhu ke “☼” untuk menggunakan aliran udara dingin untuk menghembuskan debu, dsb. sementara Anda menggosoknya dengan sikat gigi.

► Catatan

- Selama perawatan, jangan menghalangi lubang udara masuk dengan tangan, dll.
- Selama atau sesudah perawatan lubang udara keluar, debu dll dapat tersebar. Pastikan pengering rambut tidak menghembuskan debu, dll dari lubang udara keluar sebelum menggunakannya. (Jangan melihat ke dalam lubang udara keluar.)



(Gunakan sikat gigi biasa.)

Perawatan pengering rambut

Bersihkan pengering rambut bila kotor.

Bersihkan rumahnya saja dengan kain lembut yang sedikit dibasahi dengan air keran atau air keran bersabun.

► Catatan

- Jangan gunakan bahan seperti alkohol, pembersih cat kuku, atau detergen (sabun tangan).
Tindakan demikian dapat mengakibatkan malfungsi atau keretakan atau perubahan warna komponen.
- Jangan letakkan alat bersama dengan produk penataan rambut atau kosmetik di dekatnya.
Tindakan demikian dapat menyebabkan penurunan kualitas plastik, yang menyebabkan perubahan warna, dan retakan.



Pemecahan masalah

Masalah	Kemungkinan penyebab	Tindakan
Alat ini akan sering berganti ke udara sejuk saat digunakan dalam mode "Panas", atau percikan api dapat terlihat di dalam bodi alat. (Percikan ini disebabkan oleh sakelar termostat, perangkat pelindung, dan tidak berbahaya.)	Benang halus telah menumpuk pada lubang udara masuk atau lubang udara keluar. Rambut atau sesuatu menyumbat lubang udara masuk.	Bersihkan tumpukan benang halus. Jangan menutupi lubang udara masuk.
Udara panas secara berulang-ulang berubah menjadi udara sejuk.		
Udara panas menjadi sangat panas.		
Steker menjadi panas secara tidak normal.		
	Sambungan ke stopkontak rumah longgar.	Gunakan stopkontak rumah yang sesuai dan kencang.

Jika masalah masih belum teratasi, hubungi toko tempat Anda membeli alat tersebut atau pusat servis resmi Panasonic untuk perbaikan.

Spesifikasi

Nama produk	Pengering Rambut			
Model produk	EH-ND57, EH-ND56			
Sumber listrik	220 V~ 50 - 60 Hz	230 V~ 50 - 60 Hz	240 V~ 50 - 60 Hz	
Konsumsi listrik	EH-ND57	1 300 W	1 400 W	1 500 W
	EH-ND56	1 100 W	1 200 W	1 300 W
Aksesori	Set nozzle			

Diimpor oleh :
PT Panasonic Gobel Indonesia
Jl.Dewi Sartika No.14 (Cawang II),
Jakarta 13630
Telp. (021) 8090108

Produk ini dimaksudkan untuk penggunaan rumah tangga saja.

Panasonic Corporation
<http://www.panasonic.com>
© Panasonic Corporation 2020